

# LA FÉDÉRATION HORLOGÈRE

## • SUISSE •

ORGANE de la CHAMBRE SUISSE DE L'HORLOGERIE, des CHAMBRES DE COMMERCE, des BUREAUX DE CONTROLE, des ASSOCIATIONS PATRONALES de l'INFORMATION HORLOGÈRE SUISSE et de la FIDUCIAIRE HORLOGÈRE SUISSE (Fidhor)

ABONNEMENTS:	Un an	Six mois
Suisse	Fr. 14.05	Fr. 7.05
Union postale	» 26.—	» 13.—
Majoration pour abonnement par la poste		
Compte de chèques postaux IV b 426		

Paraissant le Mercredi

à La Chaux-de-Fonds

LES CONSULATS SUISSES A L'ETRANGER REÇOIVENT LE JOURNAL

Annonces: Publicitas, S. A. suisse de Publicité, 21, rue Léopold Robert, La Chaux-de-Fonds. — Succursales et agences en Suisse et à l'étranger

## ANNONCES:

suisse 15 centimes, offres et demandes de places 10 centimes le millimètre, étrangères 20 centimes le millimètre. Les annonces se paient d'avance.

### Ne perdons pas de vue le but à atteindre

Depuis le début de la crise que nous subissons, les interventions de l'Etat pour lutter contre ses effets si graves ne se comptent plus. Les mesures prises dans ce but touchent, en effet, les domaines les plus divers. Sans parler de l'action de secours en faveur des chômeurs, la Confédération est intervenue pour accorder son appui, directement ou indirectement, à l'agriculture, à plusieurs industries, à l'hôtellerie et en matière financière. Par ailleurs, l'industrie travaillant pour le marché intérieur a été protégée, dans de nombreux cas, contre la concurrence étrangère, par des élévations douanières et le contingentement de l'importation de plusieurs produits.

Toutes ces interventions de la Confédération ont naturellement entraîné pour elle des charges financières élevées qui ne sont pas restées sans avoir pour effet de déséquilibrer profondément les finances fédérales. On n'ignore pas qu'il faudra probablement compter, pour l'année en cours, avec un déficit de près de 120 millions de fr. Aussi le Conseil fédéral a-t-il établi, comme on le sait, un programme de redressement financier dont les grandes lignes ont été récemment publiées. Ce programme prévoit, en chiffre rond, 100 millions de ressources nouvelles, c'est-à-dire de nouveaux impôts directs et indirects, et 30 millions environ d'économies. On ne peut que se féliciter de ce que l'autorité fédérale intervienne énergiquement pour combler le déficit de nos comptes sans avoir recours à de nouveaux emprunts. Cette mesure est indispensable pour le maintien au pair de notre franc et pour conserver intact notre crédit, élément dont on ne saurait sous-estimer l'importance pour le retour en Suisse de la prospérité. Néanmoins, on ne peut s'empêcher de considérer que le nouvel effort demandé au contribuable et spécialement au commerce et à l'industrie est considérable et que les économies prévues devraient être, et pourraient être, semble-t-il, plus élevées. Tout en nous rendant compte des difficultés qui se présentent lorsqu'ils s'agit de réduire les subsides de la Confédération, il paraît incontestable qu'il n'est pas possible de maintenir au même niveau notre train de ménage fédéral en présence de la réduction énorme du chiffre du commerce mondial et de la valeur de toutes les marchandises. On ne peut pas faire indéfiniment appel aux économies privées, déjà si fortement mises à contribution, dont l'ensemble constitue notre économie nationale et sur lesquelles sont basées les ressources de la Confédération. Une politique de stricte mesure et de sage prudence s'impose donc si l'on ne veut pas dépasser les limites, dont on est déjà bien près, de la charge fiscale admissible. Que l'on se rappelle qu'à partir d'un certain point « l'impôt se dévore lui-même » comme l'a dit un grand financier.

Il n'est pas de notre intention de discuter ici l'opportunité et le bien-fondé des diverses mesures prises dans notre pays, jusqu'à maintenant, pour

lutter contre les effets de la crise et rétablir l'équilibre de nos finances fédérales. Nous nous rendons parfaitement compte qu'il était indispensable de parler, en quelque sorte, au plus pressé, en fournissant l'appui nécessaire aux branches les plus menacées de notre économie nationale. Par ailleurs, nous savons que des finances équilibrées représentent un bien inestimable pour tout le pays.

Mais nous croyons que ces diverses mesures, aussi bien économiques que financières, ne doivent pas nous faire perdre de vue le but principal qu'il nous faut atteindre et qui seul constituera un remède sérieux et durable pour l'ensemble de notre économie nationale si fortement ébranlée; la réduction du coût de la vie en Suisse au niveau de celui du marché mondial. En effet, ces mesures ne peuvent apporter quelque aide qu'à certaines des branches de notre économie et non pas à l'ensemble de celle-ci; plus particulièrement, il n'est guère possible d'en prendre avec quelque chance d'efficacité en faveur de notre industrie d'exportation dont le produit constitue, comme on le sait, un élément essentiel de notre balance des paiements et qui a besoin, pour vivre, d'être à même de maintenir et de consolider ses positions sur le marché mondial. Par ailleurs, elles coûtent fort cher à la Confédération dont elles déséquilibrent les finances, les nouveaux impôts projetés pour combler les vides constituant une charge très lourde pour le commerce et l'industrie, ainsi que pour l'épargne dont on ne saurait méconnaître l'importance dans notre structure économique. Enfin, certaines de ces mesures ne sont pas sans danger en ce sens qu'il est difficile de fixer le point à partir duquel elles sont susceptibles d'avoir pour effet de s'opposer à une baisse plus considérable du coût de la vie dans notre pays. Il est, en effet, difficile de prétendre que les élévations douanières et les restrictions d'importation, malgré toutes les mesures de contrôle qui peuvent être prises, de même que les impôts directs et indirects et les taxes de monopole, demeurent sans aucune influence en ce qui concerne la baisse des prix. C'est donc avec la plus grande prudence et seulement en cas de nécessité absolue que ces armes à deux tranchants doivent être maniées. Les remèdes, d'un effet forcément temporaire, auxquels on a recours pour enrayer le mal ne doivent pas s'opposer à la guérison véritable et profonde de celui-ci, qui ne peut être obtenue que par une réduction du coût de la vie, réduction qui ne s'est effectuée jusqu'à maintenant que dans une mesure absolument insuffisante. C'est à la réalisation de ce but que doivent tendre tous les efforts. Il faudrait donc éviter soigneusement, autant que possible, toute mesure s'opposant au processus normal de la réduction des prix et de l'adaptation du coût de la vie en Suisse à celui des pays qui nous entourent. Plus particulièrement, les exploitations en régie, telles que les chemins de fer, les postes, téléphones et télégraphes, dont les tarifs sont encore très supérieurs à l'indice général actuel du coût de la vie, devraient se rendre compte sans tarder qu'elles ne pourront pas se soustraire

(Voir suite page 275.)

### Premier Salon suisse de l'Horlogerie à La Chaux-de-Fonds du 26 août au 18 septembre 1933

Encouragés par le succès qu'ils ont rencontré l'année dernière, les organisateurs de l'Exposition d'horlogerie ancienne et moderne ont décidé de créer un Salon suisse de l'horlogerie, qui aura lieu, régulièrement, à La Chaux-de-Fonds. Le Premier Salon sera ouvert du 25 août au 18 septembre prochain, dans la Métropole horlogère. D'ores et déjà, on peut prévoir que cette manifestation connaîtra la même réussite que l'Exposition de 1932.

Comme cette dernière, le Salon suisse de l'Horlogerie comprendra un comptoir moderne, avec toutes les dernières créations horlogères, et une partie rétrospective, pour laquelle les organisateurs se sont assurés une série de pièces rares, qui feront sans aucun doute l'admiration des foules.

Parmi ces pièces anciennes, citons la célèbre collection Loup, de Genève, collection unique au monde et qui renferme quelques-uns des plus purs joyaux horlogers de l'époque allant du règne de Louis XV à l'Empire. Ces montres, serties de pierres, ornées d'émaux de grand prix, comptent certainement parmi les plus belles qui aient été réalisées de tous les temps. Jamais l'art des émailleurs — des Genevois pour la plupart — n'a atteint une telle perfection. Quant à la partie mécanique, elle est signée également des grands noms de l'horlogerie. Plusieurs de ces montres, dont la valeur est inestimable, sont sorties des ateliers des Jaquet-Droz et Leschot, La Chaux-de-Fonds, Genève et Londres. M. G. Loup, de Genève, qui a eu la bonne fortune de recueillir ces merveilles en Chine, où elles servaient d'ornement à l'Empereur et aux grands de la cour, les a rapportées à grands frais au pays. De l'avis même des connaisseurs, cette collection est aujourd'hui la plus complète qui soit, tout au moins en ce qui concerne la période de 1780 à 1820. Il y aurait là de quoi enrichir bien des musées!

Tous ces chefs-d'œuvre de l'horlogerie ancienne, les visiteurs du Premier Salon suisse de l'Horlogerie pourront les voir, de même que d'autres merveilles, automates, etc.

Ajoutons que M. Schulthess, président de la Confédération, assistera à la cérémonie d'inauguration, le 25 août, et qu'il prononcera, à cette occasion, un grand discours qui sera radiodiffusé.

Presque en même temps que le Salon, soit du 19 août au 18 septembre, le comité d'organisation a eu l'heureuse idée de grouper en une Exposition de peinture jurassienne, près de 200 toiles des artistes les plus réputés du pays et de toute la Suisse, exposition qui ne laissera pas de retenir l'attention des connaisseurs.

Ainsi donc, ce sont deux belles manifestations que la ville de La Chaux-de-Fonds offre à ceux qui lui rendront visite.

Rappelons en terminant, que, grâce à une entente avec les C.F.F., les billets simple course seront valables pour le retour les 26 et 27 août, 2 et 3 septembre, 16 et 17 septembre 1933.

### Prescriptions étrangères en matière de devises

(Des Informations Economiques, OSEC, Lausanne)

## Argentine.

On dément de nouveau les bruits d'un moratoire. La Commission de Contrôle des Changes accorde, depuis quelque temps, avec une certaine facilité, les



Téléphone 78

MANUFACTURE DE BOITES DE MONTRES

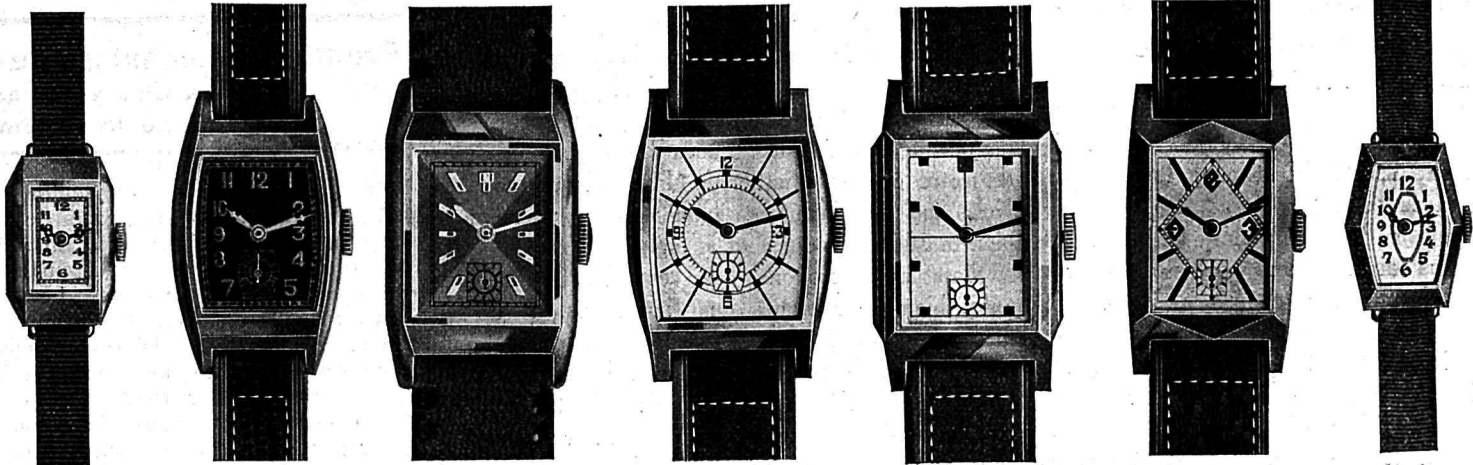
Téléphone 78

# GERBER FRÈRES S. A., DELÉMONT

## Boîtes bracelets fantaisies

toutes formes et toutes grandeurs, boîtes lépines et savonnettes,  
nickel chromé, acier inoxydable, plaqué or, argent traité au rhodium, argent poli, nacre, métal, etc.  
Lapidage soigné, lapidage courant, lapidage façon

La plus grande production et la plus grande variété de modèles



7042  
5 1/4 lig.

9093  
8 3/4 / 12 lig.  
8 3/4 et 9 lig.

11151  
10 1/2 lig.

12073  
8 3/4 / 13 lig. A. S.  
automatique

11150  
10 1/2 lig.

9091  
8 3/4 / 12 lig.  
8 3/4 et 9 lig.

7046  
5 1/4 lig.

Catalogues complets, collections et galvanos à disposition de MM. les Fabricants d'Horlogerie.

## Les Meules rouges Naxos-Union CORINDON-RAPIDE « ULTRA »



donnent partout des résultats extraordinaires.  
En stock chez les concessionnaires exclusifs

**SCHURCH & Cie, à Neuchâtel**  
Commerce de gros, fondé en 1833

## BOITES ETANCHES

Importante fabrique d'horlogerie  
demande offres de boîtes étanches en  
nickel et acier inoxydable, bonne qua-  
lité, étanchéité garantie. On s'intéresse  
également à nouveautés pour 1934.

Offres détaillées sous chiffre  
P 3370 C à Publicitas Chaux-de-Fonds.

## FABRIQUE DE RESSORTS

RESSORTS SOIGNÉS

Temple allemand 91, 93, 96

LA CHAUX-DE-FONDS

Téléphone 23.440

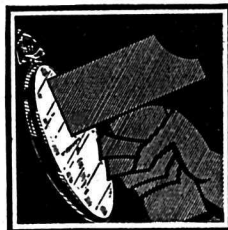
## Fabrique de Fournitures

cherche à  
s'associer avec  
Fabricant d'Horlogerie  
sérieux.

S'adresser sous chiffre  
P 18952 L à Publi-  
citas Lausanne.

## VERRES DE MONTRES INCASSABLES

ronds et formes



Impides, très dur et  
ajustés hermétiquement

Verres incassables  
**DIAMOND, ST-IMIER**

**Fd. et Ad. Droz**

Parc 91

La Chaux-de-Fonds

livrent avantageusement mou-  
vements 4 lig. ovales et 8 3/4 lig.  
rectangles, ancre,



105 x 16 mm.



9,8 x 14 mm.

**8 3/4 - 12 lig.**

double cadran

réservez vos ordres

**Ogival Watch**

Téléphone 22.431

La Chaux-de-Fonds

## 1<sup>er</sup> Salon suisse de l'Horlogerie

La Chaux-de-Fonds

25 Août - 18 Septembre

**Au Palais Invar et ses pavillons:**

Grandiose exposition suisse de la montre moderne  
et de toutes les parties détachées.

Collection superbe de montres émail de l'époque  
1780—1820.

**Prix d'entrée: Fr. 1.20. Enfants 70 cts.**

A visiter également au Musée des Beaux-Arts:

## Exposition de peinture du Jura

19 Août - 18 Septembre

40 exposants — 200 tableaux de tous les cantons.

**Prix d'entrée: Fr. 1.—**

## On demande

offres pour commandes régulières et impor-  
tantes de mouvements 3 3/4 lig. Font., 4 1/4  
lig. Eta, 6 3/4 lig. Aurore à seconde,  
6 3/4 lig. A. S., 8 3/4/12 lig. Font., 8 3/4  
lig. Font. Duo-Dial, qualité proprement  
finie, balancier coupé, spiral plat, coqueret  
acier. — Paiement comptant.

Offres avec échantillons et prix sous  
case postale No. 84, Bienne.

**V. GEISER & FILS**



devises destinées au paiement des marchandises importées dans le pays et accompagnées de traites documentaires. Les exportateurs qui se heurteraient à des difficultés du fait de la réglementation du marché du change, peuvent s'adresser à la Légation de Suisse, Arenales 1908, Buenos-Aires, en lui indiquant l'adresse exacte du débiteur et l'origine de la créance qui demeure non réglée.

#### Autriche.

Le Wiener Giro- und Kassenverein, compétent pour les compensations, comme nous l'avons signalé à nos lecteurs, a été l'intermédiaire de compensations pour un montant de 24 millions de schillings en juin et de 25 millions de schillings en juillet. Le cours du schilling s'est de nouveau quelque peu abaissé ces derniers temps et atteint actuellement environ 57.

#### Brésil.

Les autorités brésiliennes rappellent que le délai de présentation pour les chèques de place est de 30 jours et pour les chèques émis sur d'autres places de 120 jours.

#### Grèce.

Nous avons rendu attentifs nos lecteurs à l'article 5 du traité de clearing gréco-suisse selon lequel toutes créances provenant de livraisons de marchandises, versées avant le 13 mars 1933 sur un compte bloqué, peuvent être transférées sur le compte de la Banque Nationale Suisse auprès de la Banque de Grèce. Il convient de préciser que cette possibilité se rapporte non seulement aux dépôts bloqués auprès des banques, mais également aux dépôts auprès d'avocats, représentants, etc. Les maisons qui ne seraient pas au clair ou qui auraient des difficultés dans cet ordre d'idées, sont priées de s'adresser à l'Office suisse d'expansion commerciale, à Lausanne.

En outre, il est intéressant de relever que, parmi les importateurs grecs, des efforts se font jour pour modifier la loi de moratoire et diminuer la cote semestrielle de 10 %. La situation du clearing gréco-suisse continue à être favorable. On recommande donc de verser sans délai sur le compte de clearing les sommes reçues des débiteurs.

#### Nicaragua.

Le 1er juin est entré en vigueur un décret qui modifie pour une durée de 2 ans les rapports juridiques entre créanciers et débiteurs. Nous tenons à la disposition des intéressés des détails à ce sujet.

#### Yougoslavie.

Le Ministère des Finances, par une ordonnance du 5 juillet 1933, a pris les décisions suivantes destinées à faciliter l'utilisation de comptes bloqués: « Des comptes bloqués, propriété de créanciers étrangers, appartenant aux pays (comme la Suisse) avec lesquels la Yougoslavie a conclu des traités de clearing, peuvent être versés sur le compte collectif à la Banque Nationale, même dans le cas où la preuve du paiement des impôts, qui était indispensable jusqu'à présent, n'a pas pu être apportée par l'importateur. Par contre, il est nécessaire que les paiements aient été accompagnés des documents prévus par l'article 3 de l'ordonnance sur les devises (facture originale, déclara-

tion en douane, preuve de l'inscription au Registre du Commerce.

La Banque Nationale yougoslave a transmis au Ministère des Finances une liste des importateurs yougoslaves qui n'ont pas encore fourni la preuve du paiement des impôts. Les banques yougoslaves ont été invitées par la Banque Nationale à engager les importateurs de cette catégorie à présenter une seconde fois les documents cités plus haut. Après présentation de ces documents, le paiement du montant bloqué sur le compte collectif de clearing pourra se faire.

### Ne perdons pas de vue le but à atteindre

(Suite de la première page.)

à l'effort d'adaptation indispensable. On sait, en effet, la charge considérable que représentent pour le commerce et l'industrie les frais afférents à ces postes et la possibilité de les réduire doit devenir réalité dans un très proche avenir si l'on ne veut pas laisser subsister un obstacle important à une adaptation effective et générale des prix.

Cette adaptation est une nécessité vitale avant tout pour deux branches essentielles de notre économie nationale: l'industrie exportatrice et l'hôtellerie. Il faut que nos fabriques retrouvent toute leur capacité de concurrence sur le marché mondial. Or, on sait que le facteur « prix » a actuellement plus que jamais une importance de premier plan à cet égard. Alors qu'au point de vue technique et à celui de la qualité notre production ne laisse rien à désirer, il faut la mettre à même de concurrencer l'étranger également dans ce domaine. On connaît l'importance pour notre marché du travail de l'industrie d'exportation. Le meilleur moyen de lutter contre le chômage, c'est de lui restituer sa capacité de concurrence, résultat qui ne peut être atteint que par une réduction de ses frais de production. On sait que les industries travaillant pratiquement uniquement pour l'exportation (horlogerie, chimie, broderie, soie) occupaient en 1929, rien que dans les exploitations soumises à la loi sur les fabriques, 100,000 personnes en chiffre rond, dont la plus grande partie étaient des soutiens de famille. Si l'on y ajoute les ouvriers de l'industrie des machines et des autres industries textiles dépendant directement de l'exportation, on arrive ainsi à un chiffre minimum de 250,000 ouvriers travaillant pour le marché extérieur.

Au point de vue économique, l'industrie hôtelière, qui occupe directement environ 60,000 personnes, peut être assimilée à une industrie exportatrice. On sait, en effet, le rôle que joue pour elle la fréquentation des étrangers, dont les apports

constituent également un élément important de notre balance des paiements. Or, il est essentiel pour l'industrie hôtelière suisse de pouvoir fixer des prix correspondants à ceux de sa concurrence étrangère, actuellement très puissante, si elle veut maintenir ses positions. Dans la période de crise que nous traversons, l'élément de prix a également à cet égard une importance primordiale; il est déterminant pour la plupart des hôtes de nos sites alpestres et lacustres. D'ailleurs, il ne s'agit pas seulement d'attirer dans notre beau pays les étrangers, mais aussi d'y retenir les Suisses eux-mêmes. A ce propos, on peut se demander s'il n'eût pas été opportun, à cet effet, de faire aussi bénéficier nos nationaux des réductions accordées sur les prix des billets de chemin de fer aux étrangers voyageant en Suisse? En effet, il ne suffit pas de vouloir améliorer notre balance des paiements en attirant chez nous le touriste étranger, mais il faut aussi s'opposer à son aggravation en retenant dans son pays le touriste suisse. C'est ce qu'a compris l'Italie qui accorde jusqu'à 70 % de réduction sur ses chemins de fer aux voyageurs étrangers et jusqu'à 80 % à ses propres ressortissants.

Or, pour que l'hôtellerie puisse abaisser ses prix, il est indispensable que le coût de la vie en Suisse diminue encore considérablement. C'est là une condition qui doit être remplie pour que cette branche importante de notre économie nationale puisse sortir de la situation difficile dans laquelle elle se trouve. Faute de cette adaptation, les autres mesures qui seront prises, si utiles qu'elles sont incontestablement dans certains cas, ne pourront guère avoir qu'un effet partiel et temporaire.

Il est presque inutile de relever les nombreuses branches de notre économie qui dépendent directement du sort de notre industrie d'exportation et de notre industrie touristique. En effet, l'une et l'autre sont des clientes importantes des arts et métiers. Par ailleurs, l'hôtellerie passe d'importantes commandes à notre agriculture, qui d'un autre côté est la première à bénéficier également des achats de tous les consommateurs qui doivent leur gagne-pain à une industrie exportatrice florissante. L'affluence des touristes étrangers, de même que les voyages des touristes suisses ont également une influence considérable sur les recettes de nos chemins de fer, tout spécialement de nos nombreuses lignes de montagne.

On constate ainsi combien il est essentiel pour l'ensemble de notre économie nationale d'adapter le coût de la vie en Suisse à celui de l'étranger. Tous nos efforts doivent y tendre et rien ne doit détourner

## Feuilleton

2

### Rapport présenté à l'assemblée des délégués de la Chambre suisse de l'horlogerie, le 6 juillet 1933, à Neuchâtel, sur la revision des art. 31 et 34 de la Constitution fédérale.

Pendant ces dernières années, l'Etat pressé par les revendications incessantes de l'extrême-gauche, a accepté des responsabilités que l'initiative privée et la profession auraient dû assumer. Il multiplia ses interventions et tenta de dominer la vie économique du pays. On admet qu'il est temps de réagir contre cette tendance et de réclamer des pouvoirs publics qu'ils renoncent à s'occuper de certains problèmes économiques et sociaux, dont la solution incombe à l'initiative privée. L'autorité, de ce fait, se trouverait déchargée de bon nombre de tâches pour lesquelles elle n'est pas armée, qu'elle ne peut mener à bien que très imparfaitement, et qui n'ont souvent pour résultat que de propager l'idée dans le peuple, que l'Etat est le grand dispensateur de toutes faveurs et qu'il a l'obligation, dans toutes les circonstances, de venir en aide à chacun.

Les réclamations qui se sont produites à ce sujet ont engagé l'autorité fédérale à examiner si une modification partielle de la Constitution Fédérale ne s'imposait pas et éventuellement quelle étendue il y aurait lieu d'y donner.

A cet effet, elle a réuni, à Vevey, une conférence

d'experts, composée de représentants des diverses branches économiques et des divers partis politiques, dans le but de se prononcer sur le principe de la revision et éventuellement d'en fixer les lignes directrices.

La Conférence, dans sa majorité, a envisagé que le maintien du principe de la liberté du commerce et d'industrie ne pouvait subsister tel quel, mais qu'il y aurait lieu d'y apporter les modifications nécessaires exigées par la situation actuelle.

Deux points principaux ont plus spécialement attiré l'attention des délégués de la conférence, c'est l'organisation du système corporatif et la protection des classes moyennes et de l'artisanat.

L'idée de la corporation a été soulevée par le parti chrétien-social qui prévoit l'introduction dans la Constitution Fédérale, d'une disposition obligeant patrons et ouvriers de s'organiser en associations, sous la forme corporative.

Celle-ci, d'après les représentants de ce parti, est destinée à recréer le sens de la solidarité et à unir tous ceux qui appartiennent à une même profession; qu'ils soient patrons ou ouvriers, ils ont les uns et les autres, un intérêt identique dominant leurs divergences, celui de la prospérité de la profession dont ils vivent.

Le cadre dans lequel se constituerait cette concentration comprendrait par branche un syndicat patronal, un syndicat technique, un syndicat ouvrier, et comme organe dirigeant, un tribunal professionnel, un conseil et une chambre professionnelle.

Les décisions prises lieraient l'ensemble des mem-

bres de la corporation, mais à la condition que chacune des délégations des syndicats les aient acceptées.

La corporation aurait à s'occuper de la création d'œuvres sociales paritaires, d'assumer les risques professionnels et naturels, d'étudier et de sauvegarder les intérêts généraux du métier, de réglementer le travail, de résoudre le problème des salaires, et la question des apprentissages et de préparer les contrats-types de travail, etc.

D'après les auteurs du projet, les associations professionnelles existantes auraient un grand intérêt à s'y rallier, car il contribuerait, selon eux, à combattre efficacement la lutte de classe à opposer à l'étatisme, qui est une étape vers le socialisme, une conception plus saine, plus logique et plus rationnelle des besoins de notre économie nationale.

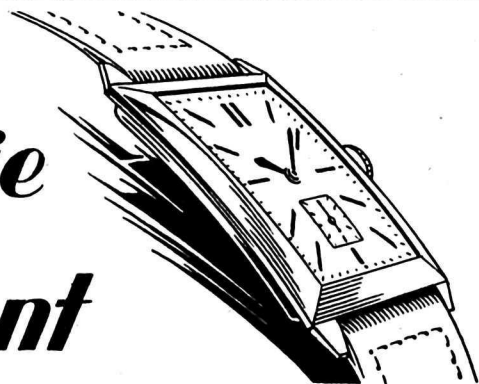
D'un autre côté, la protection des classes moyennes et de l'artisanat a fait l'objet de propositions de l'Union suisse des Arts et Métiers. Elle a saisi le Conseil fédéral d'une motion invitant cette autorité à prendre des mesures pour sauvegarder l'existence des petites entreprises, spécialement d'assigner, par une revision de l'article 31 de la Constitution Fédérale, des limites bien déterminées à la liberté du commerce et d'industrie, d'édicter une loi qui entrave la création et l'exploitation de nouveaux grands magasins, bazars à prix unique, et entreprises analogues, de développer la législation sur le travail dans les arts et métiers et contre la concurrence déloyale.

Il semble résulter de ce qui précède, que les





# fabriques d'horlogerie se recommandant


**E. Feldmann - Taube, Bienne**

A. 1. 2. 5. 7. B. 12. 13. 21.  
G. 71.

**Roo Watch Co S.A., Bienne**

A. 1. 2. C. 26.

**Rosenfeld Frères, Bienne**

B. 12. 13. de 4 1/4 à 12 1/2 lig.  
or et métal

**C. H. Meylan Watch Co.  
Le Brassus**

A. 1. 2. 6. 7. D. 31. 40. 41. E. 46. 47. 49.

**Edmond Aubry, Breuleux**

A. 1. 2. 3. 7. B. 12. 20. E. 46. G. 71.

**Fabr. des Montres Mildia S.A.**

Anc<sup>t</sup> Mosimann & Co., Chaux-de-Fonds

A. 1. 2. 3. B. 12. E. 46. G. 71.

**G.-Léon Breitling S.A.**

La Chaux-de-Fonds

D. 30. 31. 32. 40. 43. E. 45.

**Hofer & Cie, La Chaux-de-Fonds**

A. 1. 2. 3. E. 46. 56. 58.

**Schild & Cie S.A., Chaux-de-Fonds**

A. 1. 2. 8. E. 45. 50. 51. 54. 59.  
F. 60. 61. 70. G. 71.

**Ernest Tolck, Octo', Chaux-de-Fonds**

A. 8. E. 45. 48. 50. 51. 54. 55.  
F. 60. 65.

**Paul Vermot, La Chaux-de-Fonds**

A. 1. 2. 3. 4. 6. 7. B. 12. E. 46. G. 71.

**Calendar Watch Co. S.A.**

La Chaux-de-Fonds

A. 1. 2. 3. 9. E. 51. 54. 59. D. 31.

**Joseph Muller, Natis Watch**

La Chaux-de-Fonds

A. 1. 2. 3. 4. 7. 9. B. 1. 2. 20. 21.  
E. 46. 52. G. 71.

**Record Dreadnought  
Watch Co S.A., Genève**

A. 1. 2. 3. 7. D. 30. 40. E. 46. G. 71. 72.

**Tchuy Frères, Grenchen**

A. 1. 2. 3. B. 12. 13. 20. G. 71.

**Ed. Wyss, Octus', Grenchen**

A. 1. 2. 3. 7. E. 45. 46. 50. 54.  
F. 60. G. 71.

**W. Ris, Ostara', Grenchen**

C. 25. 26. 27. 28. D. 30. E. 54. 59.  
F. 60. 65.

Fabrique Suisse de Réveils et Pendulettes  
„Leviol” L<sup>s</sup> Schwab, Moutier (Suisse)  
F. 60. G. 75. 76.

## Indication des signes:

### A. Montres ancre

- |                           |                                |
|---------------------------|--------------------------------|
| 1. Bracelets pour Dames.  | 6. Poche plates, extra plates. |
| 2. Bracelets pour Hommes. | 7. Heures sautantes.           |
| 3. Montres de poche.      | 8. Bracelets 8 jours.          |
| 4. Mouvements.            | 9. Montres calendriers.        |
| 5. Seconde au centre.     | 10. Montres pr. garde-malades. |

### B. Montres cylindre

- |                            |                       |
|----------------------------|-----------------------|
| 12. Bracelets pour Dames.  | 20. de poche.         |
| 13. Bracelets pour Hommes. | 21. Heures sautantes. |

### C. Montres Roskopf

- |                |                        |
|----------------|------------------------|
| 25. de poche.  | 27. Heures sautantes.  |
| 26. Bracelets. | 28. Seconde au centre. |

### D. Montres compliquées

- |                         |                                     |
|-------------------------|-------------------------------------|
| 30. Compteurs de sport. | 40. Rattrapantes.                   |
| 31. Quantièmes.         | 41. Répétitions.                    |
| 32. Chronographes.      | 42. Remontoir automatique.          |
|                         | 43. Chronographes heures sautantes. |

### E. Spécialités

- |                               |  |
|-------------------------------|--|
| 45. Montres pour Automobiles. | 53. Montres automates.                 |
| 46. Baguette.                 | 54. Montres portefeuille.              |
| 47. Montres pendentifs.       | 55. Mouvements 8 jours pour compteurs. |
| 48. Montres Motocycle.        | 56. Incassables.                       |
| 49. Montres bagues.           | 57. Heures sautantes calendriers.      |
| 50. Montres 8 jours.          | 58. Hermétiques. Imperméables.         |
| 51. Pendulettes 8 jours.      | 59. Montres réveils.                   |
| 52. Montres pour aveugles.    |  |

### F. Pendulettes et pendules

- |                              |                           |
|------------------------------|---------------------------|
| 60. Pendulettes.             | 65. Montres chevalet.     |
| 61. Pendulettes électriques. | 70. Horloges électriques. |

### G. Divers

- |                                  |                           |
|----------------------------------|---------------------------|
| 71. Tous les genres courants.    | 74. Pièces à clef.        |
| 72. Porte-échappement.           | 75. Réveils.              |
| 73. Roskopf mixte, échap. ancre. | 76. Réveils-portefeuille. |

**Juilleraï Frères S.A., Malleray**

A. 1. 2. 7. B. 12. E. 46. G. 71.

**Aubry Frères, Noirmont**

„Ciny Watch“

A. 1. 2. 5. 7. 9. 10. E. 46. G. 71.

**Phenix Watch Co. S.A.**

Porrentruy

A. 1. 2. 3. 4. 6. B. 20. E. 45. 46.

**Sté A<sup>me</sup> des Montres „EROS“**

EROS Watch Co. Ltd., Porrentruy

A. 1. 2. 3. 4. 6. B. 20. E. 45. 46. G. 71.

**Société Horlogère Recon-  
viller (Reconvilier Watch Co S.A.)**

A. 1. 2. 3. 4. 7. C. 25. 27. 28. E. 45. 48.  
52. 53. 54. 55. F. 60. 65. G. 72. 73. 74.

**Gunzinger Frères, Rosières**

A. 1. 2. 4. 7. B. 12. 13. 21. D. 42.  
E. 46. 56. 58. G. 71.

**Berna Watch Factory S.A.**

St-Imier

A. 1. 2. 3. D. 30. 32. 40. G. 71.

**Fabrique Excelsior Park**

St-Imier

A. 3. D. 30. 32. 40. 41. E. 59.

**Leonidas Watch Factory**

St-Imier

A. 1. 2. 3. D. 30. 32. 40. G. 71.

**Cie des Montres Sportex S.A.**

St-Imier

1<sup>er</sup> prix Observatoire de Neuchâtel

D. 30. 32. E. 58.

**Meyer & Studell S.A.**

Soleure

A. 1. 2. 3. 7. B. 12. 13. 20. E. 57.

**Brienza Watch Co, Brienzi**

A. 4. 6 1/2 - 13 lig.

**Brenzikofer Frères. Tavannes**

A. 3. 6. 7. G. 71.

**Record Dreadnought  
Watch Co S.A., Tramelan**

A. 1. 2. 3. 7. D. 30. 40. E. 46. G. 71. 72.

**A. Reymond S.A., Tramelan**

A. 1. 2. 3. 4. 7. B. 12. E. 56. G. 71.

**Jules Weber-Chopard,  
Sonviller, „Ilex Watch“**

A. 1. 2. 3. 4. 6. E. 46. 47. 50.

**Albert Uebelhart & Cie**

Rosières

A. 1. 2. 4. 7. B. 12. 13. 21. E. 46. G. 71.

**Perlecia S.A., Porrentruy**

A. 3. 4. 5. B. 20. E. 45. 50. 59.

**Zila S.A., La Neuve près Bienne**

A. 1. 2. 7. 8. E. 46. G. 71.

**A. Grosser, Crémises**

près Soleure (sur ligne Moutier-Soleure)

A. 1. 2. 3. 4. 8. B. 12. 13. 20. G. 71.

**Henri Maurer, La Chaux-de-Fonds**

A. 1. 2. 4. 5. 7. 9. D. 32.  
E. 46. 49. G. 71.

**Sauter Frères & Cie,**

Pierpont Watch Co. Bienne 4.

A. 1. 2. 4. 5. 10. E. 46. G. 71.

**Robert Carl S.A., Le Locle**

A. 1. 2. 3. 4. 6. 7. D. 31. 32. 40. 41.  
E. 46. 47. F. 60.

**Ivy Watch Factory,**

Numa Jeannin, Fleurier

A. 1. 2. 3. 4. 7. B. 12. 13. 20. 21. G. 71.

**G. Gagnebin & Cie, Tramelan**

NIGA et POSTALA

A. 1. 2. 3. 4. 6. B. 20. C. 25. 28. D. 41.  
E. 46. F. 65.

Pour la location des cases encore dispo-  
nibles, prière de s'adresser sans retard à  
Publicitas Chaux-de-Fonds et succursales



nos yeux de ce but à atteindre si nous voulons retrouver d'une façon durable toute notre capacité économique.

## Chronique financière et fiscale

### Service de compensations.

Situation au 7 août 1933

#### Bulgarie.

Avoir suisse à la Banque Nationale de Bulgarie	fr. 7,898,963.70
Paiements aux exportateurs suisses	» 6,556,091.97
Solde Avoir Suisse	fr. 1,342,871.73
A ajouter:	
Créances suisses non échues en Bulgarie	» 8,814,978.45
Total à compenser	fr. 10,157,850.18
Dernier Bordereau payé No. 3847/2176.	

#### Grèce.

Avoir suisse à la Banque Nationale de Grèce	fr. 626,019.71
Paiements aux exportateurs suisses	» 624,646.86
Solde Avoir Suisse	fr. 1,372.85
A ajouter:	
Créances suisses non échues en Grèce	fr. 2,471,548.25
Total à compenser	fr. 2,472,921.10
Derniers Bordereaux payés Nos. 1307/1247/1308.	

#### Hongrie.

Avoir Suisse à la Banque Nationale de Hongrie	fr. 19,838,479.63
Paiements aux exportateurs suisses	fr. 13,281,512.52
Solde Avoir Suisse	fr. 6,556,967.11
A ajouter:	
Créances suisses non échues en Hongrie	fr. 6,989,359.46
Total à compenser	fr. 13,546,326.57
Dernier Bordereau payé No. 2242.	

#### Yougoslavie.

Avoir Suisse à la Banque Nationale de Yougoslavie	fr. 10,008,114.44
Paiements aux exportateurs suisses	» 8,844,446.84
Solde Avoir Suisse	fr. 1,163,667.60
Créances suisses non échues en Yougoslavie	» 3,363,977.60
Total à compenser	fr. 4,527,645.20
Dernier Bordereau payé No. 7268.	

partisans de la revision constitutionnelle, tant chrétiens-sociaux qu'artisans, ne songent guère, en la réclamant, qu'à des intérêts plutôt limités.

Les chrétiens-sociaux voient cette idée de la corporation à travers la question confessionnelle et semblent vouloir revenir à la corporation d'antan. Quant à l'Union des Arts et Métiers, elle ne s'occupe que d'une classe de la population et ne se soucie guère des autres et plus spécialement de celles vivant des industries d'exportation.

Or, à l'heure actuelle, l'interdépendance qui existe entre les différentes branches de l'activité économique est si étroite que l'on ne saurait résoudre ces problèmes sans s'occuper de l'ensemble.

En attendant, il y aurait lieu d'examiner la question au point de vue pratique. Tout en se déclarant formellement opposé au principe de la corporation mixte obligatoire et des contrats collectifs, on pourrait admettre comme points essentiels de la revision constitutionnelle la sanction de certaines décisions prises par les organisations professionnelles et l'augmentation de leurs compétences dans le domaine économique.

Dans le projet d'article constitutionnel présenté à la Conférence de Vevey par le Conseil fédéral, nous constatons qu'il a été tenu compte du second de ces postulats, c'est-à-dire l'intervention des associations dans certains domaines de l'économie nationale, puisqu'il y est prévu « que la Confédération pourra faire appel aux concours d'organisations professionnelles et leur conférer certaines attributions. »

En revanche, la force obligatoire à donner par l'Etat aux décisions prises par les associations en vue de l'intérêt général ne fait l'objet d'aucune disposition dans le projet.

#### Roumanie.

Avoir Suisse à la Banque Nationale de Roumanie	fr. 6,658,642.13
Paiements aux exportateurs suisses	fr. 3,409,129.60
Solde Avoir Suisse	fr. 3,249,512.53
Autres créances déclarées non encore échues en Roumanie	» 27,415,752.85
Total à compenser	fr. 30,665,265.38
Derniers Bordereaux payés Nos 2181/3045/1222/1907.	

## Commerce extérieur

### Suisse.

D'après le rapport de la Direction générale des douanes, Section de la Statistique du commerce, et comme l'expérience l'a révélé dans le passé, on enregistre en plein été une légère régression, de caractère saisonnier, de notre commerce extérieur. C'est ainsi qu'en juillet la valeur totale de notre commerce extérieur a diminué, comparativement au mois précédent, de 8,7 millions de francs pour se chiffrer en définitive à 196,9 millions de francs. Toutefois, les importations seules participent à cette moins-value; elles se montent à 128,4 millions de francs et sont donc en régression de 8,8 millions de francs, comparativement au mois de juin. Les exportations s'élèvent à 68,5 millions de francs et accusent, comparativement au mois dernier, une minime augmentation de 0,1 million de francs.

Comparativement au mois de juillet 1932 et après déduction des chiffres du trafic de perfectionnement et de réparation qui sont englobés dans les résultats de juillet de cette année, les importations accusent un recul de 10,1 millions de francs et les exportations une augmentation de 1,3 millions de francs.

Quoique ce dernier chiffre soit modeste, il peut être considéré comme un symptôme réjouissant et cela d'autant plus que les importations ont simultanément diminué.

### Exportation suisse d'horlogerie, etc., en Janvier-Juillet.

	1932 Pièces	1931 Pièces	1932 Pièces	1933 Pièces
931 Mouvements finis	516.284	1.056.991	776.574	843.584
933 a Boîtes de montres brutes ou finies en argent	128.380	35.755	9.255	13.147
933 b » plaquées or	—	75.840	39.729	31.975
933 c » en or ou platine	46.978	34.439	11.951	14.974
935 a Montres en métaux non précieux	4.293.871	2.224.471	1.211.351	1.471.272
935 b » » argent	1.848.499	149.216	59.923	44.502
935 c » » or	545.869	47.957	23.530	20.133
935 d Chronographes, etc.	13.609	44.148	29.930	25.167
936 a Montres-bracelets nickel, etc.	—	1.591.074	1.214.135	2.117.949
936 b » » argent	—	189.244	102.354	86.751
936 c » » or	116.625	305.403	115.830	112.874
936 d » » chronographes, etc.	—	39.331	3.718	6.528
936 e Autres montres	—	194.809	113.513	159.394
874 a/c) Orfèvrerie et argenterie, bijouterie	kg. 2.437	4.078	1.326	1.444
955 Phonographes, cinématographes	q. 3.440	5.455	2.780	3.044

† Comparaison impossible.

Ainsi que nous venons de le dire, la question, au point de vue de notre industrie horlogère, présente dans les circonstances actuelles une importance toute spéciale. Les mesures prises et les concentrations opérées pour l'assainissement de cette industrie n'ont pas encore, comme vous le savez bien, répondu complètement aux espérances qui y étaient attachées. La cause principale de cet échec partiel réside surtout dans l'impossibilité où l'on s'est trouvé jusqu'ici d'appliquer à tous les intéressés des diverses branches de cette industrie, les dispositions des conventions conclues entre les associations horlogères.

Il en est résulté que l'application de ces conventions, au lieu de réduire la dissidence, a plutôt eu pour effet de la renforcer et de permettre aux hors-conventionnels, d'exercer, non seulement à l'égard de ceux qui y sont soumis, une concurrence toujours plus redoutable, mais aussi de rendre quelque peu illusoire tous les efforts faits en vue d'empêcher la baisse des prix ainsi que l'exode de notre industrie horlogère et son développement à l'étranger.

Nous ne voulons pas insister ici sur la gravité de la situation; elle est suffisamment connue de chacun, mais elle constitue le meilleur exemple qui puisse illustrer l'imperfection s'attachant à nos organisations professionnelles, par l'impossibilité où elles se trouvent d'appliquer efficacement les décisions prises par elles pour la sauvegarde de l'industrie qu'elles représentent.

En ce qui concerne ce point, nous rappelons que M. le Conseiller fédéral Schulthess, dans une réunion qui a eu lieu à Berne, le 13 mars 1931, au sujet de la réorganisation horlogère, déclarait lui-même que si la demande en était faite par l'industrie dans son ensemble, l'autorité fédérale était disposée à examiner

Par suite de la diminution des importations comparativement au mois précédent, le solde passif de notre balance commerciale a baissé et atteint 59,9 millions de francs contre 68,9 millions de francs en juin 1933.

Les signes de fléchissement des importations proviennent aussi bien des influences saisonnières agissant sur le ralentissement des affaires en été que des mesures tarifaires douanières. Ainsi, il y a lieu de mentionner que les importations de tabac brut accusent une diminution de valeur de 5,9 millions de francs, comparativement au mois de juin 1933; ce recul provient du fait que les manufactures de tabac ont couvert leurs besoins auparavant pour éviter l'augmentation des droits sur le tabac entré en vigueur à fin juin.

D'après les constatations faites en Suisse, aussi bien que dans d'autres Etats industriels, on a atteint pour quelques branches des industries d'exportation une certaine stabilité quant aux chiffres quantitatifs des exportations. Ainsi, comparativement au mois précédent, on constate dans le total des exportations au point de vue des quantités une légère augmentation de 0,6 % et au point de vue de la valeur, de 0,2 %. Par rapport au mois correspondant de 1932, il y a lieu de remarquer que les résultats de 1933 comprennent les chiffres du trafic de perfectionnement et de réparation.

Dans l'industrie horlogère également, on constate que le mouvement de recul des chiffres des exportations s'est arrêté; comparativement au mois précédent, les exportations de juillet 1933 accusent une augmentation de 0,1 million de pièces en chiffres ronds correspondant à une plus-value de 0,6 million de francs. D'autre part, nous rencontrons dans les industries horlogères de France et d'Allemagne les mêmes symptômes de crise que chez nous. Seul fait exception à la règle le Japon qui offre les produits de son industrie horlogère à des prix de « dumping » jusque sur les marchés de l'Inde britannique.

Voici ci-dessous les chiffres pour l'exportation d'horlogerie suisse:

la possibilité d'obliger les outsiders à entrer dans les organisations ou à se soumettre aux décisions prises.

La revision constitutionnelle ne pourrait, si elle était admise, produire ses effets que dans un temps relativement éloigné et comme l'urgence de prendre des mesures dans l'industrie horlogère s'impose, on peut se demander si, en vertu des pleins-pouvoirs, accordés par les Chambres, au Conseil fédéral, il n'appartiendrait pas à cette autorité d'intervenir. La question de l'interdiction de créer de nouvelles fabriques pourrait aussi être résolue dans ce sens.

Quant aux compétences — qui, de par leur nature devraient rentrer plutôt dans le champ d'activité de l'économie privée — à attribuer à ces organisations et qui sont actuellement dévolues à l'Etat, il serait prématuré de se prononcer aujourd'hui sur ce point. La nécessité d'une revision constitutionnelle s'impose en l'espèce et une étude approfondie de la question doit être entreprise.

Il est bon de dire, en terminant, qu'il ne faut pas s'imaginer que les mesures envisagées auront pour effet de supprimer à elles seules, les effets de la crise, dont les causes sont générales et s'étendent bien en dehors de notre horizon national, mais elles contribueront, croyons-nous, à l'atténuer, à renforcer singulièrement le principe de la solidarité qui est à la base de nos organisations et à faire prédominer l'intérêt général sur les intérêts particuliers.

La Chaux-de-Fonds, le 5 juillet 1933.

Chambre suisse de l'horlogerie:

Le Président: Ed. TISSOT.



# GROSSISTES!

## Cherchez-vous des

Montres de poche, système Roskopf  
Véritable „Louis Roskopf S. A.“  
„Petit Fils Roskopf“ et „Rосkopf Enkel“  
Rосkopf mixtes, échappement ancre

Montres de poche, ancre réelle, de 16 à 19<sup>mm</sup>, lépine et savonnette  
haut. 22 et 26 douzièmes.

Idem en 16 size, mises à l'heure négative et tirette

Calottes bracelets 8<sup>3/4</sup> et 10<sup>1/2</sup><sup>mm</sup>, ancre, 7, 10 et 15 pierres,  
nickel, chromé, plaqué, argent, en toutes formes de boîtes.

Mouvements seuls, remontés prêts à mettre en boîtes:

8<sup>3/4</sup> et 10<sup>1/2</sup><sup>mm</sup> ancre — 16 à 19<sup>mm</sup> ancre, 22/12 et 26/12 —

16 size négatifs, ancre — 16 size négatifs, mixtes, 19<sup>mm</sup>/AR.

Spécialités de montres pour automobiles, motocyclettes et bicyclettes  
Chevalets, pendulettes, portefeuilles, montres d'aveugles,  
seconde au centre, avec et sans stop

Heures sautantes; automates; façon 8 jours  
Colosses 24, 30, 36 et 42 lignes  
Montres à clefs, à vis, chemin de fer  
Montres maçonneries, pare-chocs, boules

Mouvements 8 jours pour compteurs  
Porte-Echappements Roskopf et ancre  
Etude et entreprise de calibres réservés  
etc., etc.

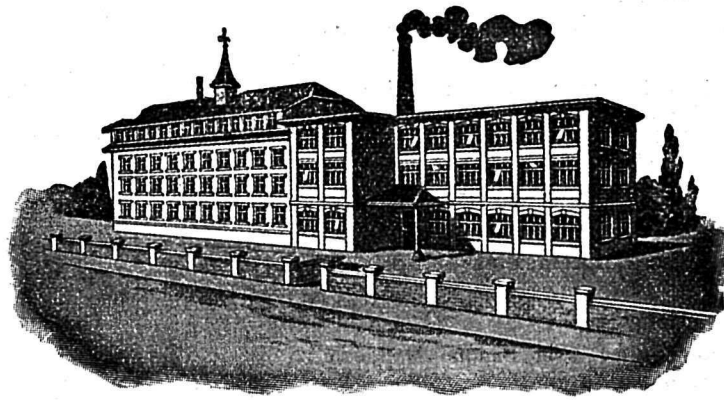
(Ne vend qu'aux grossistes.)

Adressez-vous à la

**SOCIÉTÉ HORLOGÈRE RECONVILIER (RECONVILIER WATCH C<sup>o</sup> S. A.)**  
à RECONVILIER (Suisse)



Toutes les formes les plus modernes en calottes 8<sup>3/4</sup> et 10<sup>1/2</sup><sup>mm</sup>



Etablissement fondé en 1902

**POLDI  
HUTTE**  
ZÜRICH 5  
LIMMATSTR. 23

# ACIER POLDI

**ACIÉRIES  
POLDI**  
GENÈVE  
TERRÉAUX DU TEMPLE

## Mouvements baguette

3 et 4<sup>1/4</sup><sup>mm</sup> Eta, 3<sup>3/4</sup><sup>mm</sup> Fontainemelon, 4<sup>1/4</sup> et 4<sup>3/4</sup><sup>mm</sup> Pesoux, 6<sup>3/4</sup><sup>mm</sup> Aurore, 8<sup>1/2</sup>-12<sup>mm</sup>  
F. H. F. plats, ainsi que tous mouvements ronds et de forme, de 4<sup>3/4</sup> à 9<sup>3/4</sup><sup>mm</sup>,  
en qualité soignée sont fournis par

**BENOIT FRÈRES**

Téléphone 22.735

LA CHAUX-DE-FONDS

Rue du Parc 128

La Maison

**H. Baumann & Co., Les Bois**

livre dans les plus brefs délais tous les genres

**d'Assortiment à cylindre de 3<sup>3/4</sup> à 12<sup>1/2</sup> lg.**

en qualité irréprochable et  
au prix de la concurrence.

289 J

**Pierres fines pour l'Horlogerie**  
Grenat, saphirs, rubis, etc.

**RUBIS SCIENTIFIQUES**

Pierres à emboutir - Pierres à chasser  
— Diamètre précis —

Pierres-boussoles pour compteurs électriques  
Pierres pour rhabillage.

**THEURILLAT & C<sup>o</sup>**  
**PORRENTUAY**

LIVRAISON PAR RETOUR

2291

LA FABRIQUE DE CADRANS

**PROGRESSIA S. A., à Nidau - Bienne**

livre avantageusement et rapidement:

tous les genres de cadrans métal,  
pour tous les pays,

ses spécialités:

cadrans nacre, centre nacre, zone nacre,  
cadrans heures relief sur fond nacre (breveté).

Grand choix d'heures relief.

Spécialités de grandes séries.

Tél. 26.05



## Informations

## Avis.

## Les maisons

*Fleury, Erwin-Charles, Granges,  
Wahl, Theodor, Gefle,*

sont en faillite. Les créanciers sont priés de nous envoyer le relevé de leur compte en triple, au plus vite, afin que nous puissions produire dans les délais.

## — Les créanciers de la maison

*Abraham Djamouss & Fils, Alep (Syrie),*

sont priés de nous envoyer le relevé de leur compte en triple, afin que nous puissions sauvegarder leurs intérêts.

## — Nous mettons en garde contre:

*Beda, Elvezio, Locarno  
Kuhse, Otto, Heidelberg  
Zurfluh, Juan, Casablanca.*

## — La maison

*Pietro Rovagna, à La Spezia,*

est en faillite. Les créanciers sont priés de nous envoyer le relevé de leur compte en triple au plus vite, afin que nous puissions produire dans les délais.

## L'Information Horlogère Suisse

La Chaux-de-Fonds. Rue Léopold Robert. 42.

## Relations commerciales avec la Yougoslavie et le Congo belge.

L'Office Suisse d'Expansion Commerciale organise des entrevues consulaires suivantes:

M. Segesser, Consul de Suisse à Zagreb (Yougoslavie), sera à la disposition des intéressés le 23 août au siège de Lausanne, Bellefontaine 2, et le 25 août au siège de Zurich, Börsenstrasse 10.

M. von Arx, Consul de Suisse à Léopoldville (Congo belge) se trouvera le 21 août au siège de Lausanne et le 18 août au siège de Zurich du dit Office.

Les maisons suisses peuvent de cette manière obtenir des renseignements de première main sur les relations commerciales tant avec la Yougoslavie qu'avec le Congo belge.

Adresser des demandes d'entrevue à l'un ou l'autre des bureaux de Lausanne ou de Zurich de l'Office Suisse d'Expansion Commerciale.

Des questions peuvent également être posées aux Consuls par écrit.

## Douanes

## Espagne. — Droits (Agió).

L'agio dû au cas où les droits de douane, payables en or, sont acquittés en monnaie d'argent ou billets de banque, a été fixé, pour la période du 11 au 20 août courant, à 130.64 %.

## Registre du commerce

## Enregistrements:

2/8/33. — *Charles Karlen* (d'Unterbach), horlogerie, Sierre.

2/8/33. — *Fritz Schäfer* (de Seltisberg et Bâle), fabrication et commerce d'horlogerie et parties détachées, Chemin du Haut 72, Bienne.

## Modifications:

2/8/33. — *Società Anonima Orologi Novos (Novos Watch Ltd)*, Lugano. Le cap. est réduit de 20,000 à fr. 2,000 nom.

27/7/33. — *Manufacture d'horlogerie A. Raymond S. A.*, Tramelan. Cons. adm.: Auguste Raymond de St. Sulpice, présid., sign. indiv.; Jacques Bosshardt, de Oberwangen, vice-présid., Sydney de Coulon, de Neuchâtel, secrét., Ernest Strahm, de Rörthenbach, membre, sign. tous collect. à deux. La sign. soc. coll. conférée à Albert Jumod est radiée.

## Faillite.

## Ouverture de faillite:

25/7/33. — *Fleury, Erwin-Charles*, horlogerie, Grenchen.

Délai pour productions: 11 septembre 1933.

Assemblée des créanciers: 21 août 1933.

17/7/33. — *Lambert, Pierre-Henri*, technicien-mécanicien, Gorgier.

Délai pour productions: 12 septembre 1933.

Assemblée des créanciers: 22 août 1933.

## Etat de collocation:

Faillie: *La Nouvelle S. A.*, fabrique de cartonnages en liquidation, Fribourg.

Délai pour action en opposition: 22 août 1933.

## Concordats.

## Sursis concordataire et appel aux créanciers:

4/8/33. — Les héritiers légaux de *Maire Otto*, ci-devant fabricant d'horlogerie, Longeau, soit: Maire Lina, née Schlup, veuve d'Otto; Maire Frieda, et les enfants mineurs; Otto, Bertha, Edouard et Rudolf Maire, représentés par leur tuteur Ernst Luthi, tous demeurant à Longeau.

Assemblée des créanciers: 21 septembre 1933.

Délai pour productions: 2 septembre 1933.

1/8/33. — *Müller Oskar*, bijoutier, Rugenastr. 17, Interlaken.

Délai pour productions: 29 août 1933.

Assemblée des créanciers: 16 septembre 1933.

4/8/33. — *Häfliger Hans*, commerce de chaînes, de montres, de pendules, d'ouvrages d'or et d'argent, Kornmarkt 8, Lucerne.

Délai pour productions: 31 août 1933.

Assemblée des créanciers: 22 septembre 1933.

## Prolongation du sursis concordataire.

*Déhon Jules*, fabricant d'horlogerie, Les Brenets.

Sursis prolongé jusqu'au 20 octobre 1933.

Assemblée d. créanciers reportée au 9 octobre 1933.

## Délibération sur l'homologation du concordat:

16/8/33. — *Lüthy Fritz et Cie*, soc. com., pierres fines, Thoune.

16/8/33. — *Lüthy Fritz*, pierres fines, Thoune.

19/8/33. — *Hatt Fritz*, atelier de sertissages, Neuveville.

## COTES

15 août 1933

## Métaux précieux

Argent fin en grenailles fr. 69.— le kilo.

Or fin, pour monteurs de boîtes » 3500.— »

» laminé, pour doreurs » 3575.— »

Platine » 5.80 le gr.

Boîtes or et bijouterie, Cote No 3 en vigueur dès le 7 juin 1929.

## Cours du Diamant-Boart:

Prix de gros en Bourse au comptant.

Qualités ordinaires fr. 3.10 — 3.30

Grain fermé, petit roulé » 3.40 — 3.70

Boart Brésil » 3.80 — 4.10

Eclats » 2.50 — 3.—

Carbone (Diamant noir) » 18.— — 22.—

Cours communiqués par:

*J.-K. Smit & Zonen, Amsterdam.*

Agent: S.-H. Kahl, Diamants, Genève.

## Comptant

London 8 août 9 août 10 août 11 août  
(Ces prix s'entendent par tonne anglaise de 1016 kg en £ stg.).

Aluminium intér. 100 100 100 100

» export. 100 100 100 100

Antimoine 39.40 39.40 39.40 39.40

Cuivre 36.13/9 36.13/9 36.7/6 36.10/

» settl. price 41.42 41.41-10/ 41.41-10/ 41.41-10/

» électrolyt. 36.12/6 36.12/6 36.15/ 36.15/

» best. selected 39.10-40.15/ 39.10-40.15/ 39.10-40.15/ 39.5-40.1/10

» wire bars 42 41.10/ 41.10/ 41.10/

Etain anglais 214.15/ 215.10/ 216.10/ 215.15/

» étranger 214.1/3 215.8/9 216.6/3 215.17/6

» settl. price 214.10/ 215.10/ 216.5/ 215.15/

» Straits 220 222.5/ 223 222.10/

Nickel intérieur 225-230 225-230 225-230 225-230

Plomb anglais 12.5/ 12.5/ 12.7/6 12.5/

» étranger 12.2/6 12.5/ 12.6/3 12.5/

» settl. price 12.2/6 12.5/ 12.7/6 12.5/

Zinc 16.12/6 16.17/3 16.17/6 16.17/6

» settl. price 16.10 16.15/ 16.17/6 16.17/6

## Comptant

Paris 9 août 10 août 11 août 12 août  
(Ces prix s'entendent en francs français par kg. 1000/1000)

Nitrate d'argent 193 193 193 193

Argent 270 270 270 270

Or 17.500 17.500 17.500 17.500

Platine 22.000 22.000 22.000 22.000

» iridié 25 % 30.250 30.250 30.250 30.250

Iridium 45.000 45.000 45.000 45.000

(en francs français par gramme).

Chlorure de platine 10.20 10.20 10.20 10.20

Platinite 11.80 11.80 11.80 11.80

Chlorure d'or 9.15 9.15 9.15 9.15

London 8 août 9 août 10 août 11 août 12 août

(Ces prix s'entendent par once troy

(31 gr. 103) 1000/1000).

Or (shill.) — 124/8 124 8 121/8 124 8 1/2

Palladium (Lstg.) — 4.10/ 4.10/ 4.10/ 4.10

Platine (shill.) — 155 155 155 155

(par once standard 925/1000 en pence).

Argent en barres 17.15/16 18.1/8 18.1/16 18

New-York 8 août 9 août 10 août 11 août 12 août

(Ces prix s'entendent en cents par once

de 31 gr. 103).

Argent en barres — 36.1/8 36.3 8 36.1/8 35.3/4

## Escompte et change.

Suisse: Taux d'escompte 2 %  
» avance s/nantissement 2 1/2 %

		Parité en francs suisses	Esc. %	Demande	Offre
France	100 Frs	20.305	2 1/2	20.24	20.32
Gr. Bretagne	1 Liv. st.	25.22	2	17.09	17.15
Canada	1 Dollar	5.18	2 1/2	3.80	3.87
U. S. A.	1 Dollar	5.18	—	3.50	3.60
Belgique	100 Belga	72.06	3 1/2	72.05	72.35
Italie	100 Lires	27.27	4	27.10	27.30
Espagne	100 Pesetas	100.—	6	43.—	43.60
Portugal	100 Escudos	22.29	6	15.25	16.—
Hollande	100 Florins	208.32	4	208.60	209.10
Indes néerl.	100 Guilder	208.32	—	—	207.—
Allemagne	100 Reichsmk.	123.45	4	123.10	123.50
Dantzig	100 D.Gulden	100.88	3	—	101.80*
Autriche	100 Schilling	72.93	5	—	58.75*
Hongrie	100 Pengö	90.64	4 1/2	—	89.92*
Tchécoslov.	100 Cour.	15.33	3 1/2	—	15.41*
Esthonie	100 Cour.	139.—	5 1/2	—	88.—
Lettonie	100 Lats	100.—	5 1/2-6	—	100.—
Lithuanie	100 Lits	51.80	6-7	—	51.—
Russie	100 Tchervon.	2666.—	8	—	2666.—
Suède	100 Cr. sk.	138.89	3	88.—	89.—
Norvège	100 Cr. sk.	138.89	3 1/2	85.50	86.50
Danemark	100 Cr. sk.	138.89	3	76.—	77.—
Finlande	100 Markka	13.05	5 1/2	7.50	8.—
Pologne	100 Zloty	58.14	6	—	58.10*
Yougoslavie	100 Dinars	9.12	7 1/2	—	7.15*
Albanie	100 Francos	100.—	8	—	—
Grèce	100 Drachmes	6.72	7 1/2	—	—
Bulgarie	100 Leva	3.74	8	—	—
Roumanie	100 Lei	3.10	6	2.95	3.05
Turquie	100 Livres t.	2278.40	—	—	248.—
Egypte	100 Livres ég.	2592.—	—	—	1759.—
Afrique Sud	1 Liv. st.	25.22	3 1/2	—	17.70
Australie	1 Liv. st.	25.22	6 1/2-7	13.50	14.—
Argentine	100 Pesos	220.—	6	—	—
Brésil	100 Milreis	62.08	—	—	30.35
Chili	100 Pesos	63.—	4 1/2-6	—	30.—
Uruguay	100 Pesos	536.—	—	—	242.—
Colombie	100 Pesos	504.—	5	—	326.—
Pérou	100 Soles pér.	207.50	6	—	78.—
Equateur	100 Sucres	103.60	4	—	62.—
Bolivie	100 Bolivianos	189.16	—	—	—
Vénézuéla	100 Bolivars	100.—	—	—	74.50
Mexique	100 Pesos	258.32	—	—	107.—
Philippines	100 Pesos	258.—	—	—	191.—
Indes brit.	100 Roupies	189.16	3 1/2	120.—	135.—
Chine	100 Taels	—	—	—	107.—
Japon	100 Yens	258.33	3.65	100.—	110.—

\*) Cours du service international des virements postaux.

N.B. Les cours indiqués pour les pays d'outre-mer sont approximatifs.

Imprimeurs: Haefeli & Co., La Chaux-de-Fonds.

## Rappresentante-viaggiatore per Italia

serio, capace, attivo, offresi importanti ditte d'orologeria. Referenze 1° ordine.

Rag. re Franco Lo Monaco, Merano, Goethe, 15.

(Prov. Bolzano, Italia).

## Mécanicien faiseur d'étampes

Mécanicien ayant occupé place de chef, connaissant à fond la fabrication par procédés modernes, ainsi que l'ébauche, cherche place pour de suite ou époque à convenir.

Offres sous chiffre P 3327 C à Publicitas Bienne.

## Collaboration

Organisation de vente au détail, cherche collaboration avec fabrique d'horlogerie disposant de capitaux.

Chiffre d'affaires annuel: Fr. 50.000.

Adresser offres à l'Etude Perrin et Aubert, avocats, La Chaux-de-Fonds.

## A vendre

## balanciers

34 grosses balanciers bi-métalliques, pivotés avec et sans plateau, cal. 10 1/2 lig.

Faire offres avec prix sous chiffre P 3127 P à Publicitas Porrentruy.

Quel fabricant serait disposé de remettre

## collection

montres hommes et dames pour vente aux magasins suisses.

Faire offres sous chiffre A 21992 à Publicitas La Chaux-de-Fonds.

## Grossiste horloger viennois

avec 1<sup>er</sup> réf., cherche représentation d'une fabrique d'horlogerie, produisant montres de poche et bracelet bon marché, tous genres. Offres immédiatement sous chiffre P 4999 C à Publicitas Chaux-de-Fonds.

## Magasin d'horlogerie

demande montres hommes et dames en consignment.

Faire offres sous chiffre B 21993 à Publicitas La Chaux-de-Fonds.



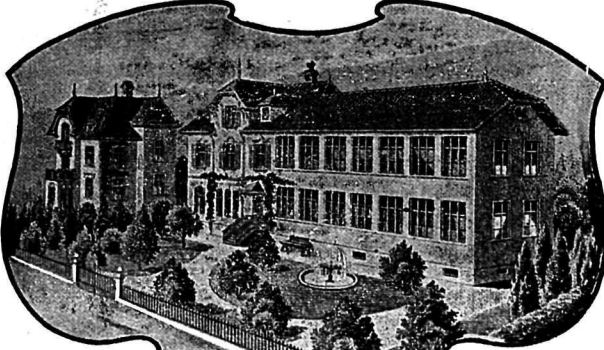
**Installation de dépoussiérage**  
**pour**  
**Lapidaires, Tours à polir, etc.**  
 Innombrables références, 35 ans d'expériences  
**Ventilation S.A., Stäfa**  
 P 6 Z Zurich

*Une salle pour vos conférences  
 et un excellent repas*  
 au **Buffet**  
*fr. Widmer*  
 Bienne

**Bureau d'Ingénieur-Conseil**  
 (spécialiste en horlogerie et en petite mécanique)  
**LAUSANNE A. Bugnion GENÈVE**  
 2, Grand-Pont 20, rue de la Cité  
 Dépôts de brevets d'invention, marques, dessins et modèles industriels.  
 Expertises sur la valeur des brevets d'invention.  
 Examen sur la qualité des montres. Etablissements de calibres. Mise au point d'inventions et constructions de modèles.  
 Monsieur Bugnion se rend régulièrement dans les cantons de Neuchâtel et Berne; rendez-vous sur demande. 1633-X

**Fabrique de Pierres fines pour l'Horlogerie**  
**LUTHY & C<sup>IE</sup> S. A.**  
 TÉLÉPHONE 77110 PIETERLEN (SUISSE) TÉLÉPHONE 77110  
 Télégr.: LUTHY, PIETERLEN Maison de confiance, fondée en 1875 Télégr.: LUTHY, PIETERLEN

Maison renommée par la bienfaisance de ses produits.



Installation spéciale pour l'entreprise de la grande série.

Pierres à emboutir. - Pierres à chasser. Diamètres précis.  
 Pierres-boussoles pour compteurs électriques.  
 Pierres pour rhabillage.

**FABRIQUE D'HORLOGERIE COMPLIQUÉE**  
**Walter MEYLAN**  
 4, r. Jacob Brandt CHAUX-DE-FONDS Tél. 21.713  
 Répétitions. Chronographes. Quantièmes  
 Spécialité :  
 Chronographe-compteur 15 et 18" bracelets  
 RHABILLAGES

**Fabricants !**  
 Pour tout ce qui concerne vos  
**Sertissages, Chatons, Bouchons, Emboutissages**  
 Adressez-vous en toute confiance à  
**BRUNNER FRÈRES, LE LOCLE**  
 Téléph. 31.257 Sertisseurs Ecreuses 3


**Pierres fines**  
 Vérifiages — Amincissages  
 (Flachschleiferei)  
 aux prix du jour.  
 Se recommande,  
**A. Girard**  
 ERLACH

**F. WITSCHI**  
**LA CHAUX-DE-FONDS**  
 Successeur de U. KREUTER  
**Maison spécialisée pour la vente des**  
**outils et fournitures**  
**d'horlogerie en gros**

**SERTISSAGES** TOUS CALIBRES  
 ET TOUS GENRES  
**Ancre et cylindre — Bouchons et fixes**  
 TRAVAIL SOIGNÉ — PIERRES DE QUALITÉ  
 Demandez mes derniers prix  
**F. GONSETH-CRIBLEZ, BIENNE**  
 Téléphone 20.79 Rue de la Société, 5

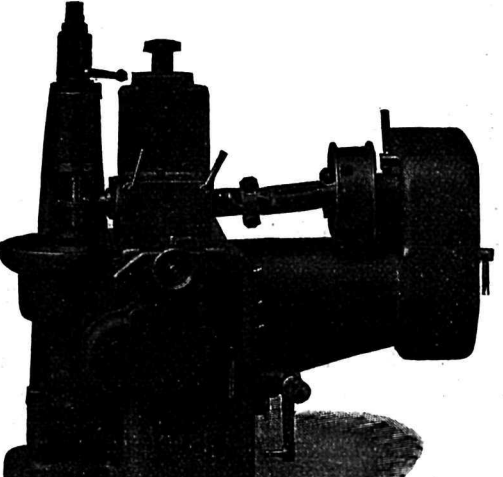
**LOUIS GODAT**  
 Spécialité : BIJOUTIER  
**LAPIDAGES FACETTES GLACIS**  
 TOUS GENRES, TOUS MÉTAUX  
 POLISSAGE, FINISSAGE BUTTLER, ETC.  
 Léopold Robert 109 Téléphone 24.483  
**LA CHAUX-DE-FONDS**

**Brevets d'invention - Marques**  
 Elaboration et dépôt de demandes de brevets  
 et d'enregistrements de marques en tous pays  
 selon prescriptions réglementaires.  
**W. KOELLIKER, Ing.-Conseil, BIENNE**  
 93, Rue Centrale P 318 U Tél. 3122



Fabrique de ressorts soignés pour montres  
**V<sup>IE</sup> LOUIS PERRET & FILS**  
 LA CHAUX-DE-FONDS  
 SUISSE

**MIKRON S. A.**  
 Fabrique de Machines  
**BIENNE**  
 Téléphone 48,18  
**Machines modernes**  
 pour la fabrication de  
 l'ébauche.  
 Tours et fraiseuses  
 d'outilleurs.



**ROBERT MATTER**  
**CHAUX-DE-FONDS**  
 Téléphone 23.581  
 Qualité garantie  
 Organisation technique  
 Livraisons rapides  
**SERTISSAGES**